



**Zhumanbekova Nurkesh Zeynullova**  
**Position:**

Professor of the Department of Foreign Philology of ENU named after L.N. Gumilyov

**Contacts:**

E-mail: [zhumanbekova\\_nz@enu.kz](mailto:zhumanbekova_nz@enu.kz)

Tel.:  
+77172709500 ext. 32302

**Scientific school:**

Moscow State Linguistic University (Moscow Maurice Thorez Institute of foreign Languages)  
Kazakh Ablai khan University of International Relations and World Languages (Almaty Pedagogical Institute of Foreign Languages)  
Potsdam University, German  
Carl Ossietzky Oldenburg University, German  
Ruhr-University, Bochum, German

**Research interests:** typological and comparative linguistics, cognitive phraseology

**Courses taught:** Stylistics, Phraseology, Special foreign language (German, level B2-C1), Intercultural communication, Digital technologies in teaching a foreign language, Genres of literary criticism.

**Awards:**

- S. Ualikhanov Anniversary medal - 50 zhyl"
- "Letter of thanks" from the rector of KGU named after. S. Ualikhanov

**Experience:**

**2014-2023** - Acting Professor of the Department of Foreign Philology of the L.N. Gumilyov

**2004-2014** - Head of the Department of Foreign Languages of Kokshetau State University named after Sh.Ualikhanov

**2000-2004** - Senior teacher of the Department of Theory and Practice of the German Language, of Kokshetau State University named after Sh.Ualikhanov

**1984-2000** – German teacher of the Department of Theory and Practice of the German Language of Kokshetau State University named after Sh.Ualikhanov

**Language internship:**

**2023** - Germany, Bochum, Ruhr University

**2012** - Germany, Potsdam

**2000** - Germany, Oldenburg

**Publications (selected):**

1. Phraseologismen im DaF-Unterricht// Sowremennaja lingvisticheskaja situacija v meshdunarodnom prostranstwe 11-12 marta 2010 g.//Materialy meshdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferencii, tom 2, Tjumen, 2010 g., s.58-60
2. K probleme issledovanija obrasnyh sredstw// Vestnik Kokschetauskogo gosudarstvennogo universiteta imeni Sch.Ualichanowa, Serija filologicheskaja. №1-2//Kokschetau. 2011 g., s. 12-130
3. Obrasny potenzial jazykovych edinic.// Materialy Respublikanskoi nauchno-prakticheskoi konferencii «Sovremennye napravlenija linguistiki: kognitivism, funkzionalism, pragmatika» KasUMO i MJA im.Ablai chana. Almaty, 2011, s. 79-83
4. O perevode obrasnyh sochetanii s kasachskogo na nemecki na material «Slov nasidanija» Abaja// sbornik materialov III Meshdunarodnoi nauchno-prakticheskoy konferencii «Jasyk I kultura». Novosibirsk, 29 dekabrja 2012 g., s.113-118
5. „O perevode obraznyh sochetanii s kazachskogo na nemeckii yazyk (na primere „Slov nazidaniya“ Abaya), Seite 357-362 //Internationale Wissenschaftskonferenz “Ethnien und Kulturen Kyrgyzstans in ihren Beziehungen: turk-slawen-germanische sprach-kulturelle Verbindungen” an der Kirgisisch-Russischen Slavenuniversitat, Bischkek, Kyrgystan, 2013
6. Vestnik Kyrgyzko-Rossiyskogo Slavjanskogo universiteta «Etnosy I kultury Kyrgystana v istoricheskem vsaimodeystvii. Tyrko-slavjano-germanskie kulturno-jasykovye svjasi: Trudy Meshdunarodnoi nauchnoy konferencii KRSU KPCY, 25-26 sentjabrja 2012 g.–Vestnik KRSU Spezvypusk.- Bischkek: KRSU, 2013. 551 s.
7. Bildhafte Vergleiche in der kasachischen Pressesprache Vestnik KGU im.Sch.Ualichanova, №1-2/ 2013g., g.Kokschetau, s.71-78

- 8.** Bildhaftigkeit der kasachischen Phraseologismen. 19-22.08.2013, g.Kasan, s.212-219 //Sbornik statey Meshdunarodnoi fraseologicheskoi konferenzi „EUROPHRAS“. V 2-ch tomach. – Kasan: Tatarskoje respublikanskoje isdatelstvo «Cheter», 2013. -1 t. – 368 s.
- 9.** Obrasnaja sostavlajuschaja fraseologismov, v nemeckom i kasachskom jasykach// Germanskie jasyki I problem perevodovedenija v sovremenном polylingualnom mire». Astana. 23-24 maja 2014 г., s.78-82
- 10.** Obschee i spezificheskoje vo fraseologicheskikh edinicach , wyrashajuschich sostojanie gneva v nemeckom i kasachskom jasykach// Vestnik Kokschetauskogo gosudarstvennogo universiteta im.Sch.Ualichanova. Serija Filologicheskaja, Kokschetau. №1 , 2015, S. 132-141
- 11.** Sovremennye issledovanija v sopostavitelnoy fraseologii. Vnutrennjaja forma fraseologismov//Sovremennye napravlenija linguisticheskoy nauki. Kollektivnaja monografija, Astana, ENU im.Gumiljova, 2015 г., S.204-245
- 12.** The figurative idioms of English, German and Kazakh in contrast//4 th Cyprus International Conference on Educational Research, Girne American University Kyrenia, North Cyprus 19-21 March 2015
- 13.** Die emotiven Phraseologismen mit der Bedeutung der Freude im Deutschen und Kasachischen//LEKO-Konferenz „Lexemkombinationen und typisierte Rede im mehrsprachigen Kontext, Innsbruck“. 2016, S.133
- 14.** Imagery constituent of idioms//Materialymeshdunarodnogo nauchnogo simposiuma «Tretja modernisatsija Kasachstana: shenschina. Obschestvo. Obrasovanie i nauka» 21-22 aprelja 2017 г., str. 304-307
- 15.** Lingvokulturologicheskoje sopostavlenie poslovits kasachskogo i anglickogo jasykov // Vestnik ENU im L.Gumiljova, №5, 2016 г., str. 72-77
- 16.** Phraseologische Modifikationen und ihre kommunikativ-pragmatischen Funktionen im Zeitungstext Vestnik Kokschetauskogo gosudarstvennogo universiteta im Sch.Ualichanova, №1, 2018 г., str. 60-64
- 17.** Konzeptualisierung der Emotionen in den deutschen und kasachischen Phraseologismen. Aktuelle trends in der phraseologischen und parömiologischen Forschung weltweit, Band II, Verlag Dr.Kovac, 2022, 183-195
- 18.** Case study оқыту жобасының технологиясы ретінде. Вестник ЕНУ им.Л.Н.Гумилева. Серия педагогика. Психология. социология. №1 (138), 2022, стр. 542 548. Киякбай Н.
- 5 educational and teaching aids, 2 monograph, about 50 scientific articles were published, holder of grants from international scholarship programs Goethe-Institut, the German Academic Exchange Service (DAAD). EUROPHRAS, Deutschlehrerverband member, Professor of Russia Academy of natural science

